"En succes bliver lettest en tradition"

FG Autoservice

BOSCH Service

HMbyg
Tømrer- og Snedkerforretning

SuperSign®

Henning Nielsen

Torsdag d. 14. maj 2015

Fra kl. 13.30 til 24.00

The Beatophonics

A Rush of Coldplay

Johnny Madsen Jam

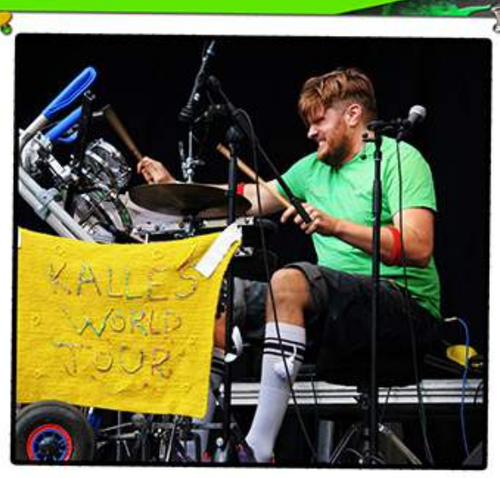
Mad og drikkevarer må ikke medbringes på festpladsen.

En Hyggelig HAVEFEST

INDGANG

Entré 50 kr. - under 12 år gratis

På legepladsen i Mølby, Sommersted



Kalles World Tour
Fra 14.00-14.40

Grand Prix Kitsch

Tom Donovan

C3 CONSULTING
Culture | Communication | China

Øster Kroen

www.EnHyggeligHavefest.dk

Forord

Bestyrelsen vil hermed gerne byde alle rigtig hjerteligt velkommen til En Hyggelig Havefest.

Kære Gæster

Det er med stor fornøjelse, at vi byder velkommen til den 8. havefest i vores lille by.

Det gør vi med en klar oplevelse af at have levet op til vores motto "En succes bliver lettest en tradition". Sidste år sprang vi alle rekorder med det højeste antal gæster og et flot overskud, som vi med stor glæde har uddelt til lokale aktiviteter. Med 10.000 kr. i bagagen har 100 børn kunnet få fede sommerferieoplevelser med "Fire Fede Feriedage", og Oksenvad Aktivitetscenter har fået 20.000 kr. til et lækkert nyt køkken.

Til dette års havefest byder vi endnu engang på flere af Danmarks bedste entertainere. Kalle´s World Tour fra Ramasjang vil sprede energi, ligesom Henning Nielsen - den fantastiske tryllekunstner fra Danmark har Talent – vil gøre havefesten magisk. Alle gæster, store som små, vil desuden få musikalske oplevelser, der vil få alle til at synge og danse med.

Vores fantastiske frivillige entusiaster vil igen i år skabe stemning i den fulde whisky- og drinksbar, og hoppeborge, karruselen, ansigtsmaling, tombolaer og auktioner vil sikre fuld underholdning hele dagen lang.

Sidste års høje besøgstal gav os lidt logistiske problemer bl.a. omkring toiletforhold, men vi har taget kampen op med disse udfordringer, så vi kan sikre jer en dejlig oplevelse.

Med andre ord, byder vi igen i år på alt, hvad der hører sig til En Hyggelig Havefest. Dette kan I læse meget mere om her i programmet.

Vi vil slutteligt gerne benytte lejligheden til at sige STOR TAK til alle! Lige fra gæster, musikere, frivillige, naboer og ikke mindst alle sponsorerne, som I kan se her i dette program. Uden jer - ingen havefest.

Vi glæder os til at se Jer d. 14. maj.

Med venlig hilsen
Bestyrelsen

"En succes bliver lettest en tradition"

GOD HAVEFEST!

Program

På scenen

14.00 **Kalles World Tour** - fra DRs Ramasjang

16.00 **Johnny Madsen Jam** - hyldest til vestjysk rock'n'roll

18.15 **The Beatophonics** - 60'er hits!

20.30 **Rush of Coldplay** - Coldplay tribute-band

22.45 **Grand Prix Kitsch** - flashback til da mor var dreng!

I teltet

15.15 **Henning Nielsen´s Trylleshow**
- nummer 3 fra Danmark har talent

19.30 & 21.45 **Tom Donovan** - irsk folkemusik.

Auktion: Omkring kl. 17.30 vil der igen være auktioner på Rockwool samt noget spændende fra BYGMA.

Entré: 50 kr - børn under 12 år fri entré.

Konferencier: Michael Schmidt

Sponsorer:

SuperSign®

Skilte | Reklame | Solfilm | Print | Bilindpakning

Så spiller det..!

Hovedsponsorer af: En Hyggelig HAVEFEST

FG Autoservice

BOSCH Service

Tingvejen 46 6500 Vojens Tlf. 74 54 04 05

For everything your car needs.

Uanset hvad der er galt med din bil, så finder Bosch Car Service problemet. Vi har nemlig kompetencen: Teknikere skolet hos Bosch og Bosch-diagnose-udstyr samt Bosch dele i bedste kvalitet.

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Øster Kroen

Byens Bedste Bodega

Ønsker alle en rigtig
Hyggelig Havefest!

6500 VOJENS - TLF. 74 54 05 00

Hovedsponsorer af: En Hyggelig HAVEFEST

HMbyg

Tømrer- og Snedkerforretning

Tjørnevænget 63 • Stepping • 6070 Christiansfeld
Tlf. 74 56 86 36 • Bil 20 14 86 36

En Hyggelig HAVEFEST

Kalles
14.00 - 14.40
En Hyggelig HAVEFEST

World Tour

Kalle Mathiesen er en konservatorieuddannet trommeslager, der har skabt sig en utrolig karriere med sit oneman show Kalles World Tour. Ud fra devisen: "Der er musik i alt og alt er musik" underholder Kalle med ballo-ner, bore- maskiner, pivedyr og ridder-hjelme. Kalle har spil-let på gader og stræder overalt i Danmark og det meste af verden. Det eneste du kan være sikker på ved Kalle Mathiesen er, at du ikke kan være sikker på noget som helst.

Hovedsponsorer af: En Hyggelig HAVEFEST

Kommuniker effektivt i Kina

Skræddersyet træning i
at håndtere samarbejdet
med kinesiske kolleger
og partnere

C3 CONSULTING

C3 Consulting ApS

Mølleparken 2
DK - 8723 Løsning

M: +45 60170817
kontakt@c3consulting.dk
www.c3consulting.dk

En Hyggelig HAVEFEST

Henning Nielsen

Trylle Stand-Up Show

Den sønderjyske tryllekunstner Henning Nielsen tog dommerpanelet og hele familien Danmark med storm, da han opnåede en flot 3. plads i "Danmark har Talent "på TV2. Her beviste Henning Nielsen, at han både er den fødte tryllekunstner og entertainer. Oplev ham til En Hyggelige Havefest!

Sponsorer:

Automekaniker

ALLAN HANSEN

Ingeniørvej 4 · 6560 Sommersted

Tlf. 22 86 22 45

Teknicar

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

Sommersted
Tømrer & Snedker

v/ Carsten L. Petersen
Sommerstedvej 22
6560 Sommersted
Mobil 22 43 45 43

En Hyggelig HAVEFEST

Johnny Madsen Jam er en hyldest til en ægte, vestjysk rock'n'roller. Den lige-fremme og uimponerede tilgang til musikken og de originale tekster har præget Johnny Madsens ramsaltede rock´n´roll og blødende blues, og gjort ham og hans band unikke på den danske musikscene. Johnny Madsen Jam fortolker disse sange med dyb respekt for originalen og med nerve og sjæl som disse sange fortjener. Johnny Madsen Jam spiller numre fra hele Johnny Madsens sang-katalog, både de største hits, men også de mere ukendte perler er at finde på sætlisten.
Der bliver omsætning i baren og gang i den på dansegulvet når de indtager scenen.

Af Helle Lorenzen

En Hyggelig HAVEFEST

Når The Beatophonics står på landets spillestedscener præsenterer de et repertoire bestående af autentiske beat og pigtrådsklassikere fra start-60'erne blandet med gruppens originale materiale fra den kommende LP. Eller med andre ord: The stomping, wailing exciting and dynamic mod beat sounds of The Beatophonics – in true mono!

På scenen kl. 18.15

www.facebook.com/beatophonics

Sponsorer:

BLIK.DK

TLF.: 74 50 47 49 / 40 42 13 67

TAGRENDER, NEDLØBSRØR, KVISTE, INDDÆKNINGER, SKIFERTAG, FACADEBEKLÆDNING, M.M.

FLØDEBØTTEVEJ 2, 6560 SOMMERSTED

WWW.BLIK.DK / MAIL@BLIK.DK

byg garanti EN DEL AF DANSK BYGGERI

Medlem af Dansk Byggeri
dansk byggeri

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

SPORT 24

En Hyggelig HAVEFEST

Tom Donovan

Den irske troubadour og entertainer Tom Donovan er formentlig den sanger, der har den største samling af irske ballader på sit repertoire.

Han begyndte sin karriere i 1960'erne i hjembyen Dublin med at synge og spille international rock.

Senere begyndte Tom Donovan at synge og indspille traditionelle irske og egne sange, som han turnerede med over hele Europa.

Siden har han været til både folk og rock - ofte i en blanding - der afleveres med en energi og intensitet, som sammen
med en robust guitarstil river publikum
med fra første tone.

I teltet kl. 19.30 & 21.45

www.tomdonovan.info

Sponsorer:

BOULUND OPFORMERING

WWW.POWERPIG.DK

Tlf. +45 74 50 60 67 / 23 24 00 99

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

SVEND PETERSEN ApS

Aut. el-installatør

Storegade 133 - 6560 Sommersted

Telefon 74 50 41 45

www.svendpetersen.dk

60 års erfaring med bl.a.

Landbrug - Industri - Nybyg - Hvidevarer

Alarm - Data - IHC - Videoovervågning

En Hyggelig HAVEFEST

Det danske tribute-band, A Rush of Coldplay 4 mands store besætning genskaber ikke blot Coldplays store lyd, men også deres visuelle udtryk. Alt sammen for at ramme et af verdens største rockbands så tæt som muligt. I 2013 har Tribute- bandet netop løftet deres mission og bevist på diverse festivaler og open air´s, at der er tale om en tro kopi. De ligner dem, de har den og de leverer til fulde!

På scenen kl. 20.30

www.facebook.com/arushofcoldplay

Sponsorer:

TANDLÆGERNE

*Vores speciale er **implantat kirurgi** samt **parodontose behandling***

Haderslev · Nørregade 11, 1
74 52 22 49
Puk Bergmann
Anni Steffensen
Lene Martin
Stine Buhl
Tandplejer Hanne Vollstedt

Christiansfeld · Lindegade 52
74 56 13 13
Hanne Sørensen
Mie Bøgelund
Trine Mosegaard
Tandplejer Anne Jensen

www.bredtsmil.dk

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

CARCLUB Kolding A/S
Trianglen 8 A, 6000 Kolding
T: 72 17 07 01
kontakt@carclub.dk

CARCLUB Herning A/S
Nakskovvej 2, 7400 Herning
T: 72 17 07 01
info@carclub.dk

CARCLUB®

Er du til lækre biler?
Så tjek CARCLUB.DK

En Hyggelig HAVEFEST

GRANDPRIX Kitsch

Nogle af DK`s bedste musikere har kastet sig over de bedste Danske Melodi Grandprix sange, for at give dig et flashback, til da mor var dreng!

Med Michael Trier, og Anna Röder Jessen i front, er du sikret en forrygende aften, i selskab med "alle de gode gamle" hits! Så: husk din fjerboa, din stemmeseddel og dit smalle læderslips - og slip dig løs, til en gedigen omgang nostalgi!

På scenen kl. 22.45

facebook.com/GrandPrixKitsch

Sponsor:

optimate

Microsoft Dynamics AX

Optimate ApS | Samsøvej 33 B | 8382 Hinnerup

Telefon: 51 37 08 99

Mail: info@optimate.dk | Web: www.optimate.dk

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Brdr. Simonsen Automobiler, Nustrup

CITROËN

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

EDC GROSBØL

Rådhuscentret 2
6500 Vojens
74 54 24 84
609@edc.dk

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsor:

www.torben-rafn.dk

Torben Rafn & Co. A/S

Internationale Specialtransporter

En Hyggelig HAVEFEST

Af: Helle Lorenzen
En Hyggelig HAVEFEST

Sponsor:
KLØFTEN
FESTIVAL
HADERSLEV
2015
25.-26.-27. JUNI
MUSIK
3 DAGE
KØB ENTRE HOS
BILLETTEN.DK
Egne mad- og drikkevarer må ikke medbringes på festivalpladsen ! Over/under 18 år? På forlangende skal gyldigt myndighedsudstedt ID med foto forevises ved påsætning af armbånd.
TV•2 · Dizzy Mizz Lizzy · Gnags
Magtens korridorer · Lars H.U.G.
De eneste to · Christopher · Dúné
Marie Key · Kato · Lukas Graham
Suspekt · Rasmus Walther
Ian Anderson best of Jethro Tull og
ca. 40 andre uomgængelige bands!
info: www.kloften.dk
Andejs Bar de Ville
Billetter:
Haderslev Billetten
Hovedsponsorer:
SYDBANK
Hvad kan vi gøre for dig!
ROYAL BEER
En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Postgaarden

Bodega

SOMMERSTED

Efter
En Hyggelig Havefest
mødes vi her!

HUSK
GRUSBAL

25. juli!

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

Sponsorer:

GMS

Gerts Multi Service

Den ekstra hånd til dine opgaver, bl.a. belægningsarbejde, alt til anlægsarbejde med minitraktor og håndværkerhjælp.

v/ Gert Andreassen Mobil 2781 0785

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

Sponsor:

Sommersted
*Auto*service

Tlf:. 74 50 57 77
Storegade 82
6560 Sommersted

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

HavneGrillen

Alle vores pølser er fra Slagter Wortmann i Rødekro, de har kun 6-8 % fedt og ingen mel. Alt vores brød er fra Bager Nuemann i Aabenraa.

Vi er kåret til den 2. bedste i 2012, så vi ser frem til at levere en god oplevelse til jer alle og håber på en rigtig god dag.

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

BYGMA

VI VED - DU KAN

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

"Brød der smager
kommer fra din bager"

SOMMERSTED
Bageri

STOREGADE 115 · 6560 SOMMERSTED · TLF. 74 50 54 02

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

knudsen
S·E·R·V·I·C·E

Afd.: Jylland og Sjælland
BF2 og BF3 følgebiler
Ruteplanlægning, tilladelser m.m.

Alt i service
inden for specialtransport

Tlf.: +45 2888 3550 · Fax: +45 8711 9880
www.folgebiler.dk

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Bæk
PLANTECENTER

v/Ulla Høegh · Tingvadvej 19 · Bæk · 6500 Vojens · Tlf. 74 87 12 91

ÅBNINGSTIDER:
Mandag-fredag kl. 9.00-17.30 - lørdag, søndag og helligdage kl. 9.00-16.00

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

SB Hydraulik A/S
Kolsnapvej 1, 6500 Vojens
Web: www.sbhydraulik.dk
Tlf. : 74871701 - 20623800
Mail: sb@sbhydraulik.dk

Sponsor:

DK Betongulve aps

Kurt Markussen 40 215 522

Kent Kudsk 22 187 841

Udfører fundamenter - gulve til industri & private

Autoriseret kloakmester

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsor:

PRIVATHOSPITALET
MØLHOLM A/S

Privathospitalet Mølholm A/S
Brummersvej 1 | 7100 Vejle
Tlf.: 7583 2099 | info@molholm.dk

www.molholm.dk

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Stepping

Ingeniør- & Byggeforretning A/S

NØRRE ALLÉ 30A • TLF. 74 56 84 58

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

ÅHUSE

Hvis du kan li' kvalitet...

Åhuse · Aastrupvej 63b · 6100 Haderslev
Tlf. 7453 3300 · Mob. 2428 3300 · Fax. 7453 6300

Vi har i ÅHUSE A/S i samarbejde med vores leverandøre Saint-Gobain ISOVER A/S og Sundolitt A/S, formodet at designe et fritidshus med special konstruerede ydervægge, og en helt unik sokkel/fundament isolering. Det er dermed med til at gøre huset til nok Danmarks bedst isolerede fritidshus.

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Køb - Salg - Bytte

Import - Eksport

Special-
og
engros biler

Sørens Bilhandel Aps

Ingeniørvej 6 DK 6560 Sommersted
Tlf. +45 7454 2850 - Mobil +45 4046 1193
Fax +45 7454 2856 - E-mail: sas@pc.dk

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Ny bank, nye muligheder

Ring til mig og aftal et møde!

Nanna Klogborg
7423 2388
Bankrådgiver

Gør det muligt

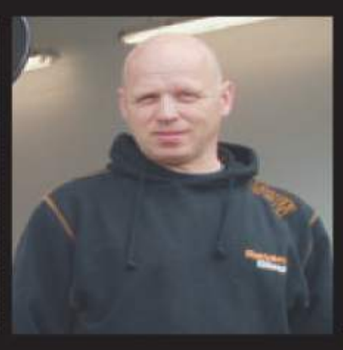
Haderslev
Nørregade 30
70 33 33 33
nordea.dk

Nordea

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

Bestil tid eller
DRIVE IN og få din bil synet
Torsdage AFTENÅBENT
fra 18.00-20.00

HUSK onsdage finder du os KUN
ved Jels Biler, Jels Vestergade 43



KOMMUNENS BILLIGSTE

JIMMY M. LEVANDOWSKI

RoddingBilsyn

TLF. 27 20 17 67, WWW.ROEDDINGBILSYN.DK
INDUSTRIVEJ 2, 6630 RØDDING

TILBYDER OGSÅ
- Nummerplader
- Omregistrering
- Afmelding
- Nedvejning

En Hyggelig HAVEFEST

Havnegrillen

HAVNEGRILLEN I AABENRAA TILBYDER TIL EN HYGGELIG HAVEFEST

Festivalburger:
200g hjemmelavet bøf
m/salat-tomat og
agurk valgfri dressing

180g Ringridderpølse m/kartoffelsalat
180g Ringridderpølse m/brød
Fransk Hotdog
Pommes Frites
Pølse m/brød
Hotdog

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

A/S Dansk Shell

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

KLAUS MATHIESEN

Mindre grave- og entreprenøropgaver udføres

Telefon:
29 21 70 45

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsor:

Jordarbejde • Flisearbejde • Kloakarbejde • Strømpeforing - punktrenovering af kloakker • Alt i raketudstyr for diverse underføringer • Stålrørsunderføring indtil 450 mm. • Kompressor - luft og oliehammer • Rendegraver • Minigraver fra 1,5 - 5 tons • Store og små kædegraver • Kørsel med lastvogn • Al forefaldende entreprenørarbejde • Stor erfaring på land og i by med nedgravning af bl.a. elkabler, telekabler, lyslederkabler, antennekabler, vandledninger & gasledninger.

Mini

Mini Entreprenøren Jels ApS

Aut. Kloakmester
Jels Søndergade 9 • 6630 Rødding
dons@rasmussen.mail.dk

74 55 23 65 • 20 99 23 65

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

Prøv en bank,
hvor trygheden er i top

Med Jyske Bank får du den tryghed, der følger med en stor og landsdækkende bank – samtidig med at du får den lille banks nærhed. Vi sætter den personlige rådgivning og kendskabet til lokalområdet højt.

Kig forbi og lad os se på mulighederne – eller bestil et møde på ***velkommen.jyskebank.dk***. Du kan også sende en mail til haderslev@jyskebank.dk eller sms HADERSLEV til 1222, så kontakter vi dig (alm. sms-takst). Det er 100% uforpligtende.

NØRREGADE 22 • HADERSLEV • TLF. 89 89 89 00

Birthe Erlang Poulsen
Bankrådgiver
be@jyskebank.dk
Tlf. 89 89 88 90

Marie Dichow Lund
Bankrådgiver
marie.dichow.lund@jyskebank.dk
Tlf. 89 89 88 79

En Hyggelig HAVEFEST

JYSKE BANK

Sponsorer:

www.koldt-vand.dk

RIISE

DRIKKEVANDSKØLERE

ADRESSE: BIRKEVEJ 7,
6630 RØDDING
TELEFON: 30 59 27 07
INFO@KOLDT-VAND.DK

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

grisogbuffet.dk

Ved Mølby Diner
7450 4246

BBQ

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Jels Blikkenslagerfirma

Håndværkerparken 6, Jels | DK-6630 Rødding | Telefon: 20 25 69 30
e-mail: info@jelsblik.dk | www.jelsblik.dk

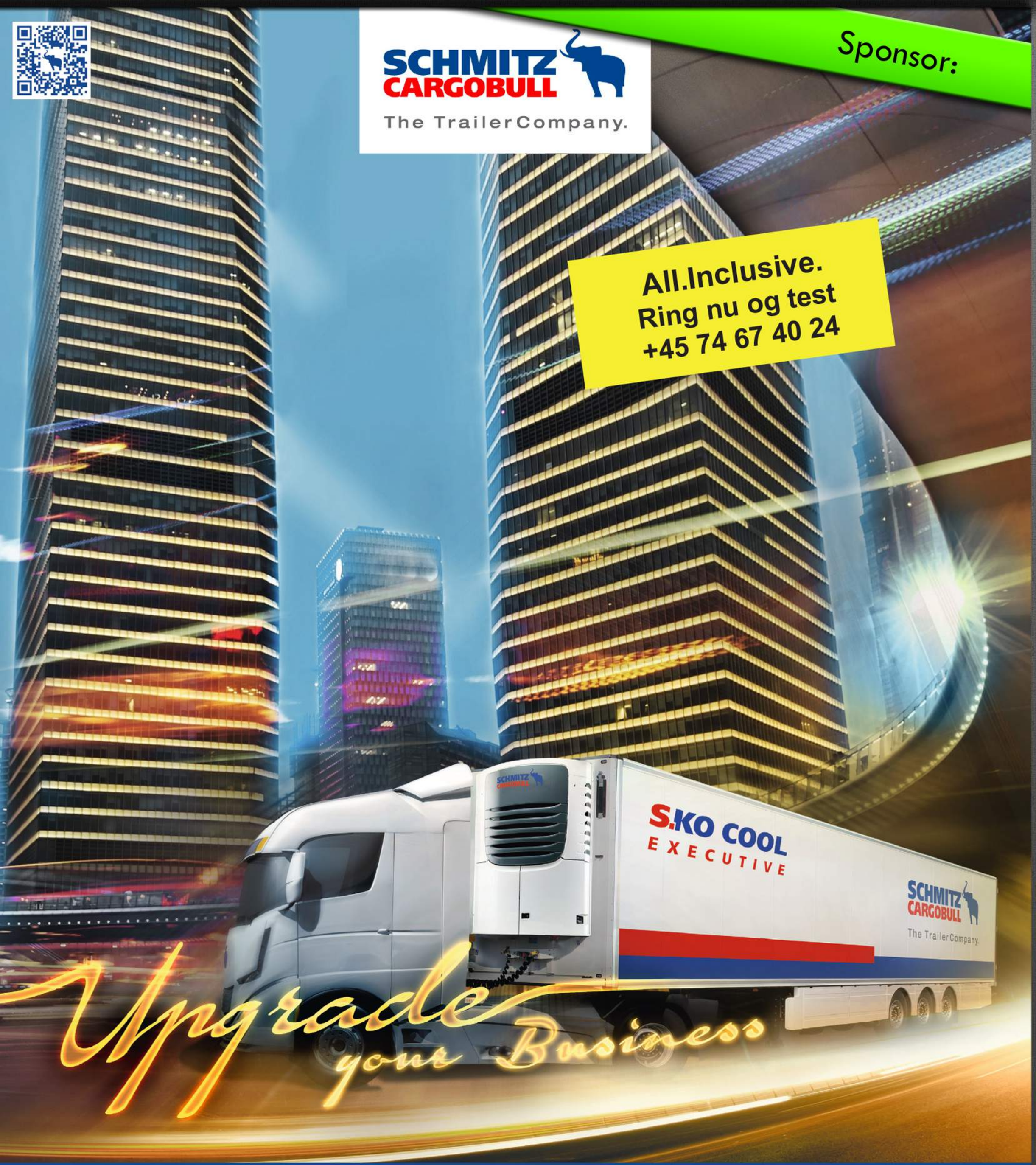
Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

SELSKÆR
Tømrerforretning

Selskær Tømrerforening ApS · Selskærvej 7 · 6560 Sommersted
Tlf. 7450 4809 · Mobil. 40 31 77 85

byg garanti
EN DEL AF DANSK BYGGERI

En Hyggelig HAVEFEST



S.KO COOL EXECUTIVE
- total løsning. Med køleaggregat, telematik, full-service og servicenet.
Made by Schmitz Cargobull

www.cargobull.com

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Bjarne Thomsen

Blikkenslager

Syvagervej 1. Revsø
6560 Sommersted

Tlf. +45 74504035
Mobil. +45 22990951

Se nr. 84164356
haaland@bjarneblik.dk

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

ROCKWOOL®

FIRESAFE INSULATION

En Hyggelig HAVEFEST

Bar Whigar

BAR WHIGAR
BAR WHIGAR
Oksenbad Whiskeylaug
Oksenbad Whiskeylaug
En Hyggelig HAVEFEST

Sponsor:

MANDEN PÅ TAGET

BF
BYGGEFORRETNING
BJARNE OG FLEMMING CHRISTENSEN

LERTE: Tlf. 40 63 10 44
VOJENS: Tlf. 20 67 20 44
CVR 25183584

TILBYGNING - OMBYGNING - FLISEARBEJDE - KØKKEN - BAD - DØRE - VINDUER

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsorer:

Din Vinduespudser

Hahns Services

Vinduespudsning - Vinduesrengøring
Solcellerengøring - Afrensning af gulve
Legepladssikkerhed

www.hahns-services.dk

Telefon: 3088 2838

Torsdag d. 14. maj 2015 Fra kl. 13.30 til 24.00

VIKING
LOGISTIK & SPEDITION
Plantagevej 8E · DK-6330 Padborg · Tlf. 74 67 28 28

En Hyggelig HAVEFEST

Sponsor:

variant

TRAILERGÅRDEN
TRUCKSERVICE

Trailere fra
3795,-

Trailergården Truckservice
Tovskovvej 53, Mølby
6560 Sommersted
74 68 58 44
post@trailergaarden.dk

DOOSAN

En Hyggelig HAVEFEST

Af: Helle Lorenzen
En Hyggelig HAVEFEST

Mølby Malerforretning

Stort eller småt, kvaliteten er altid i top!

Uforpligtende tilbud
gives.

Alt i tapet
og
malerarbejde udføres.

Mølby
Malerforretning
v/ Linda Nehlsen
Damvej 13, Mølby,
6560 Sommersted
Tlf.: 26 82 46 97
lindamaler.nehlsen@gmail.com
www.moelbymalerforetning.dk